▼○▲**介紹牙科良醫**

茲有牙科醫生[illegible]於斯埠業式十五載對於牙科一道素有經驗中西人士莫不[illegible]今又設館於卡路街夾喜士定街隅設[illegible]士最新[illegible]鑲牙脫牙工料無不精備收價半數我華人知有牙患[illegible]式之亞列醫士住址當牙患求醫者知所趨向焉

Dr. H. P. Moody Carrall & Hastings Sts.
Vancouver, B. C.

介紹人 張椿杰 鄭養仝 啓

生隆棧參茸玉桂雜材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽健腎延少丸	每盒[illegible]
養血滋陰丸	每盒[illegible]
補腎壯陽酒	每樽[illegible]
婦始斷大補水	每樽[illegible]
夜夢遺精滑精丸	每盒[illegible]
無夢遺精丸	每盒[illegible]
專治久年虛濁丸	每盒[illegible]
小腸氣痛斷根丸	每樽[illegible]
心胃氣痛無價金丹	每樽[illegible]
肝胃氣痛藥水	每樽[illegible]
化痰順氣止咳丸	每樽[illegible]
久咳傷癆蝴蝶丸	每盒[illegible]
跌打損傷還魂丸	每個[illegible]
跌打吊痧止痛膏	每張[illegible]
各項丸散未能備錄	
驅疾元氣藥水	每樽[illegible]
神麴白濁藥水	每樽[illegible]
外科白濁止痛水	每樽[illegible]
五淋白濁止痛丸	每樽[illegible]
花柳痔瘡瀉毒丸	每樽[illegible]
花柳痔疔骨痛丸	每樽[illegible]
種紅月經毒步丸	每樽[illegible]
皮膚濕毒止癢水	每樽[illegible]
疎解內臟濕毒丸	每兩[illegible]
婦科合歡種子丸	每盒[illegible]
婦科壯元續嗣丸	每樽[illegible]
始創婦科阻孕丸	每盒[illegible]
刀傷止痛生肌水	每樽[illegible]
壯陽久戰延少丸	每樽[illegible]
欲知其詳函索目錄	

馳名參茸三鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精專治思勞色慾傷虛百損以致五勞七傷形神俱困等症本用參茸三鞭魚膠鹿杞等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

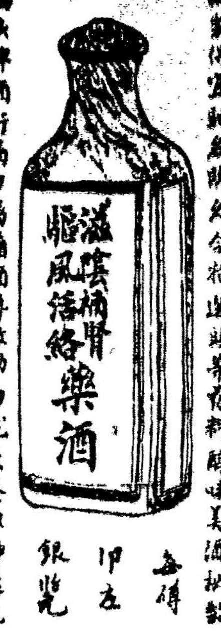
價目　大盒五元　小盒式元伍　郵費自備

保證書

[illegible]

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE. NIAGARA FALLS

蘄蛇三鞭蛤蚧藥酒


滋陰補腎
驅風活絡藥酒

此藥酒滋陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛伏濕腰脊痛不耐勞苦以及腎氣衰傷精血虧損下部痿軟痲痺癱瘓不能舉步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特選頭等藥料醇味美酒秘製而成此酒行藥力藥酒勢效功力尤大奏效神速凡業本館者均服本館國口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患僑衆所宜高等藥酒

每樽[illegible]

生隆棧主人監製

▲**趙邦立內外方脈醫寓**

▲有唐山[illegible]種瓜菜米發售

▲電話（住）Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

詩晏亞鐵路公司廣告

本公司向有火車來往加國東西各埠舒暢威利便今又加派良火車掛帶全卡全用鐵枚製造卡內置有電灯坐位寬廣且又穩固快捷由中部啓行赴友紹待更加殷勤凡由夏利佛士黎轉滿地可柯杜和都朗復宛地辟當振打沙甫加村高剛頓等埠前來實域附輪歸國或由雲埠復回上列等埠上下車時先有華人繙譯紀之照料行李如欲定購船位本公司自有經紀人接理此佈

來往車期時刻表

由雲高華開每日下午七点四十五分鐘

到溫高華埠每日午八点式十分鐘

本公司啓

由域多利埠往香港船期開列

▲**藍烟通公司**

千地利士	九月六號
甫路地士	六月二十八
新船區加利士	七月廿六
新船非羅始士	八月十六

▲**太平洋公司**

架蘭總統	八月六號
尾迎臣總統	八月十八
麥乾尼總統	七月一號
以臣總統	七月十三
舊化臣總統	七月廿五

▲**詩不頓公司**

亞洲	八月九[illegible]
坎拿大	六月廿八號
俄國	七月十式號
澳大利	七月廿六號

拾足金葉 請照住址

葉曉初 麗生號	LAI SANG CO. 432 Carrall Street Phone Sey. 479 Vancouver, B. C.
鄧滋隆 美盛號	MEE SHANG 5 Pender Street East Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.
聯盛公司	LIN SHANG CO. No. 1 Pender Street East Phone Sey. 4295 Vancouver B. C.
新怡利機明公司	SUN KEE MING CO. 433 Columbia Ave. Phone Sey. 4048 Vancouver B. C.

溫哥吧

賓來旅館

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久爲曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希爲留意是所厚望

▲雲埠片打街門牌二百五十八號

▲電話（矢巴）29260

司理人 李錦 李樂 同啓

▲**買跌打葯 金耳環 請來**

請來每磅沽銀二元五毛

啓者弟處有正西種茵陳跌打發售每磅沽洋一元五毛如買大幫者作發行價批額外相宜郵寄費貴客自理光顧者照下列住址附來從速寄上

馬仔修啓

Sam Hop
P. O. Box 218
Rossland B. C.

▲**盧杰三知醫**

啓者弟素操醫業有年著手回春僑胞賞識茲由祖國復回重行懸壺濟世恐僑胞未及週知特此報告俾求醫者知醫寓之所在焉

▲醫寓雲埠片打街東門牌壹一零半 三樓三十四號

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

啓者本號開張[illegible]十年[illegible]

快捷[illegible]代[illegible]

域英昌隆 司事人 李[illegible]

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各貨正字號膏丹丸散特聘有名醫師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近中藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓置有製丸傷口承接製丸如蒙委托快捷公道

▲講線（矢磨）三六式七

林弼臣醫生廣告

啓者本醫生士心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久爲僑胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮碼積筋駁骨瘰癧喉症陰陽恶毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒菓痔疔痔漏（从疒遺）爛腳湯火損傷紅白痢症風痰濕外科各種奇難雜症加以良力泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后（○代每）

萬應拔毒生肌膏○盒元半	琥珀刀傷生肌膏○盒元半
炮傷去毒生肌膏○盒三元	跌打吊瘀止痛散○出三元
跌打駁骨止痛散○出五元	打跌止血生肌散○鐏式元
跌打散瘀藥水○鐏二元五	花柳初起瀉毒丸○鐏二元
遠年爛腳生肌膏○盒一元五	日久虛濁固精丸○鐏三
花柳搜毒牛黃丸○鐏二元	花柳止濁藥丸○鐏二[illegible]
花柳鹹疳珠珀膏○盒二元	花柳鹹疳珠珀散○鐏銀三元
橫弦芒菓內消散○鐏式元	橫弦芒菓外敷散○鐏二[illegible]
花柳[illegible]無患丸○鐏五元	痛無定處止痛散○出九[illegible]
湯火損傷藥膏○出銀二元	參茸鞭補腎丸○鐏五元
痛無定處止痛丸○鐏五元	
萬應瘡科散○鐏銀二大元	瘰癧內消丸○鐏銀五大元
小腸疝氣痛丸○鐏銀二	喉症化痰散○鐏銀二大元
紅白痢症丸○鐏銀　大元	除濕止癢膏○盒銀[illegible]
花柳入骨除濕丸○鐏五元	蚺蛇去風除濕丸○鐏[illegible]

丸散太多不能盡錄客舉數種而列之倘各埠里有未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同人所需一齊付來交本醫收妥按症藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無悞郵費自理

舖在英屬云哥化埠廣濟堂發行

Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

羅生埠曹統新支店廣告

敬者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今越七年術業　備胞信用遐邇知名今值暑假特往足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土佳特設總支店在此埠郵政局有便捷步街夾非布角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼治打炮火刀傷積筋駁骨花柳白濁痔疔魚口便毒[illegible]楊梅疳瘡瘰癧喉蛾濕爛腳等症並自製各項丸散發售倘蒙　諸尊賜顧或取丸散或函請治病祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如期寄藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬啟

CHEUN SUM HIN　C. T. SUN & SON
900 WEST TEMPLE STREET　LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老鋪辦到大幫膏丹丸散藥水藥油等發賣並招商代理利權特別如意函議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生精骨之良聞名久矣[illegible]脚踏車由華盛頓街上壬碼頭街遇有由車從上橫衝街來將脚踏車[illegible]仆街上魂散魂飛斷如尖氣昇赴發濟[illegible]院經驗是脚部斷一概上下[illegible]檄破皮肉出骨流血如注[illegible]傷覩此情形聞者心驚見者流淚[illegible]疾爲父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生星夜趕身來[illegible]未止撞正斷骨用[illegible]一日被其承受自由車之[illegible]先生駁論醫令將傷者車入醫院[illegible]答聲[illegible]事小人命事大決不入醫院調治一實用曹先生理[illegible]衞官分判伊則悻悻而去遂請曹先生[illegible]理月餘已能步履如常合[illegible]蛺目由車無欵撞傷者兒之西人幫助同往[illegible]收回醫費一百九十三元除[illegible]之外其餘刊登報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房街十三號[illegible]

◎倘幸先生馳來救命

啓者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪搔之更甚不知者必說生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埠人來開創支店兼理西人特委友人聘佢到診指出此是浸淫毒由飾毒雜人血份伏久滋乘內熱循脾脈發越於四肢故暴腫痒痛出水催投[illegible]一劑此夕週身自[illegible]一禮拜半得暴腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳片言以銘感佩

寓羅省 316½ Marchessault St. Los Angeles, Calif. 三水[illegible]

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生惠鑒啓者弟患遠年頑症經歷中西[illegible]理徒負光陰[illegible]手足痺痛寸步難移惟有長嘆命生不辰遭此疾厄而已偶閱報章[illegible]播特將病情轉函求治幸先生洞鑒此症病名爲痺症[illegible]竟奏全功步履如舊工作依然方知先生[illegible]國手與[illegible]上赤紙仲銀廿五元除找數尾之外其餘廿[illegible]元[illegible]將此信登諸報端表揚大德[illegible]紹同病者知所從適焉

旅美 Jim Lee, 573 North St., Pittsfield, Mass. 台山人李[illegible]

◎勸君靈丹如神且速

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在難堪初由頭面起即點其色[illegible]人心不三日而目浮腫越連越闊遍及全身狀如[illegible]疾急[illegible]又行[illegible]血化[illegible]亦不知其由來晝夜自思[illegible]從解救[illegible]報章知先生有[illegible]遂將病情函遞並購此丹奈路程太遠望[illegible]心焦日換數[illegible]其症[illegible]劑後十五日[illegible]接閱辦症信知因毒入血與[illegible]相傷浸淫皮外仍[illegible]日始得靈丹依單服食[illegible]身不適次行大解越片時瘡稍止腫略消連服七日紅點腫痕皮色復原[illegible]猛惡得此丹之速效轉可駭爲可喜特登報端介紹同病者知仙[illegible]之所在焉

旅加拿大 Queen Bess Cafe, P.O. Box 303, Prince Albert, Sask. Can. 賀[illegible]

◎跌打必宜消瘀血

曹統新大國手雅鑒啓者弟因[illegible]自由車往別埠偶遇令車反覆跌傷腳部下大[illegible]時痛苦難堪即延[illegible]調治數次自作[illegible]痊愈不料其瘀血未清[illegible]留爲後患近日天時[illegible]痛苦又來當此之時急欲求[illegible]乃[illegible]病源列寫來治蒙先生惠寄藥[illegible]照法而用不[illegible]十日竟將後患消除正所謂[illegible]到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於報[illegible]患者知國手之所在焉

寓金山舊市醫東昌號 Tong Chong Co., 725 Sevier Rd. Oxnard, Calif. 余[illegible]